

Leipziger Altorientalistische Studien

Herausgegeben von
Michael P. Streck

Band 7,2

2019

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Michael P. Streck
Supplement to the
Akkadian Dictionaries
Vol.2: D, T, Ṭ

with the collaboration of Janine Wende,
Bert Kouwenberg, Nadezda Rudik, Johannes Hackl,
Frank Simons and Elyze Zomer

2019

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen
Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet
über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek
The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche
Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available in the Internet
at <http://dnb.dnb.de>.

For further information about our publishing program consult our
website <http://www.harrassowitz-verlag.de>

© Otto Harrassowitz GmbH & Co. KG, Wiesbaden 2019
This work, including all of its parts, is protected by copyright.
Any use beyond the limits of copyright law without the permission
of the publisher is forbidden and subject to penalty. This applies
particularly to reproductions, translations, microfilms and storage
and processing in electronic systems.
Printed on permanent/durable paper.
Printing and binding: Hubert & Co., Göttingen
Printed in Germany

ISSN 2193-4436
ISBN 978-3-447-11026-6

Table of Contents

Introduction.....	vii
Bibliography	xi
Bibliographical Abbreviations	xxxvii
Other Abbreviations.....	xlvii
Supplement D.....	1
Supplement T	47
Supplement T̄	111

Introduction

1. Volume D/T/Ṭ of the Supplement to the Akkadian Dictionaries

For the goals and organization of SAD cf. in general the introduction of volume B/P. In the following, some additional information pertaining to volume D/T/Ṭ will be given.

The reader is kindly referred to the website of the project (<http://altorient.gko.uni-leipzig.de/etymd.html>) where all results published in the present volume are accessible online. In addition, the website also offers much material for the other letters of the alphabet. New material and corrections for the letters B/P, not published in the pertinent volume, are marked in yellow on the website.

For the present volume, Michael P. Streck was mainly responsible for including material from new text editions, whereas Nadezda Rudik, Elyze Zomer and, above all, Janine Wende mainly sifted through the secondary literature. Old Assyrian material was kindly sent to us by Bert Kouwenberg, and Late Babylonian material was provided by Johannes Hackl. In weekly sessions, first drafts of the lemmata were discussed by Streck and Rudik or Wende, and the results were subsequently published on the website of the project.

At the end of each lemma, responsibilities for the first drafts of the articles are indicated by the following abbreviations: EZ = Elyze Zomer, JH = Johannes Hackl, JW = Janine Wende, MPS = Michael P. Streck, NJCK = Bert Kouwenberg, NR = Nadezda Rudik. First drafts of all lemmata not claimed by any author remain the responsibility of Streck.

The final manuscript of the present volume was revised and corrected by Streck. English corrections were made by Frank Simons (= FJMS). The manuscript was formatted by Janine Wende.

In addition to the corpus used for volume B/P (cf. LAOS 7/1 p. xii–xiv) the following publications were used for volume D/T/Ṭ:

<i>Old Akkadian:</i>	CUSAS 27: Šu-ilišu archive and misc.
<i>Old Babylonian:</i>	Cohen 2018: List of sheep body parts. CUSAS 29: OB Dūr-Abī-ešuḫ. CUSAS 36: OB letters.
<i>Middle Babylonian:</i>	CUSAS 30.
<i>Neo-Babylonian:</i>	SAA 21: Rituals.
<i>Late Babylonian:</i>	dubsar 3: LB letters. dubsar 7: Texts from Ur. CUSAS 28: Documents of West Semites.
<i>Assyrian:</i>	CUSAS 34.
<i>Old Assyrian:</i>	AKT 8–10.
<i>Middle Assyrian:</i>	StAT 5: Texts from Assur. BATSH 18: Texts from Dūr-Katlimmu.
<i>Literary Texts:</i>	Wasserman 2016 (= ALL): Love Lyrics. Wasserman 2018: OB incantations. Streck/Wasserman 2018: OB Ištar Louvre. SB KAL 5–7, 9.

ORA 7: SB Hymn to Marduk; Lament of Nabû-šuma-ukīn.
 MesCiv. 13: SB oracle questions.
 Jiménez 2017: SB disputation poems.

In addition to the *secondary literature* used for volume B/P, the following publications may be mentioned (selection):

Beaulieu 1999: LB Uruk cult inventory.
 Cherry 2016: Aram. loanwords.
 Jursa 2010: LB economy.
 Richter 2012: Hurrian.
 Sjöberg 1998: Emar Sa vocabulary.
 Streck 2017: times of the day.
 Such-Gutiérrez 2018: Oakk Adab.
 Zawadzki 2006 and 2013: textiles in LB cult.

2. Statistics

The following table provides the numerical breakdown for the volume D/T/Ṭ of SAD.

	D	T	Ṭ	Total
Number of entries in AHw	361	860	133	1,354
Number of entries in CAD	380	1,116	143	1,639
Number of entries in SAD	229	446	61	736
New words in SAD in total	43	91	9	143
New nouns	38	76	7	121
New numerals		1		1
New verbs	2	10	1	13
New adjectives		2		2
New adverbs	3	1	1	5
New prepositions		1		1
New verbal stems in total	11	4	4	19
New Gt-stems	1	1	1	3
New Gtn-stems	2			2
New D-stems	2		1	3
New Dt-stems		1		1
New Dtn-stems		1		1
New Štn-stems	1			1
New N-stems	2	1	2	5
New Ntn-stems	1			1
New ŠD-stems	1			1
New R-stems	1			1

3. Addition to the History of Akkadian Lexicography

In the following, I will give an addition to the short history of Akk. lexicography presented in LAOS 7/1 p. vii–x.

In 2017, while cleaning up some old storage places in Yale university, Benjamin Foster found several boxes of lexical files. He suggested that they were the work of Carl Bezold, apparently updated by Albrecht Goetze here and there. He kindly sent the files to Leipzig where they are now kept in the Altorientalisches Institut. Most of the estimated 25,000 file cards are small, only 7.5 x 4.8 cm. They are written in German and contain a mix of references from cuneiform texts and from secondary literature (see fig. below). That they have been updated by Goetze, Bezold's student, is clear from the fact that two of them were written on the back of an official letter addressed to Frieda Goetze, Beethovenstraße 44, the house of Goetze's family in Heidelberg, and another one mentions "Prof. Götze" on the back. Still others contain Hittite material on the back, which also points to Goetze.

Which file cards are they? The 200,000 file cards prepared by Bezold for his Assyrian thesaurus and later sent to Leipzig were burnt in 1943 (LAOS 7/1 p. viif.). However, Bezold and his wife Adele also compiled supplementary file cards, described by Borger¹ as follows: "Daneben hatte er eine Ergänzungskartei mit Sekundärliteratur und Zitaten aus von ihm nicht verzettelten Texten. In diese Kartei hatte Adele Bezold die bis dahin erschienenen Spezialglossare eingearbeitet ... Die Ergänzungskartei verblieb in Heidelberg, aber Frau Bezold hat diese noch einmal abgeschrieben und ihre Abschrift ebenfalls nach Leipzig geschickt ... Am 4. Dezember 1943 wurde das Leipziger Institut durch eine Bombe vernichtet. Von Bezolds Materialien blieb dabei nichts übrig ... Die ursprüngliche Ergänzungskartei (zehn Kästen mit kleinen Zettelchen) wurde kürzlich im Heidelberger Seminar 'ausgegraben', seit fast einem halben Jahrhundert wohl von niemandem angerührt".² Apparently, these supplementary file cards do not exist any more in Heidelberg (information courtesy B. Faist).

It is suggested here that the file cards now stored in Leipzig are Bezold's original supplementary file cards. How and when did they reach Yale? There is no information about this, but one may suggest that they were sent there after they were rediscovered around 1980. It is an irony of history that Bezold's file cards now repose once more in Leipzig, after an absence of more than 70 years.

¹ Borger 1984, 91f.

² These are the file cards referred to by von Soden 1957, 485: "Seine [scil. Bezold's] heute noch in Heidelberg befindlichen Sammlungen erfaßten aber nur einen ziemlich kleinen Teil der Literatur".

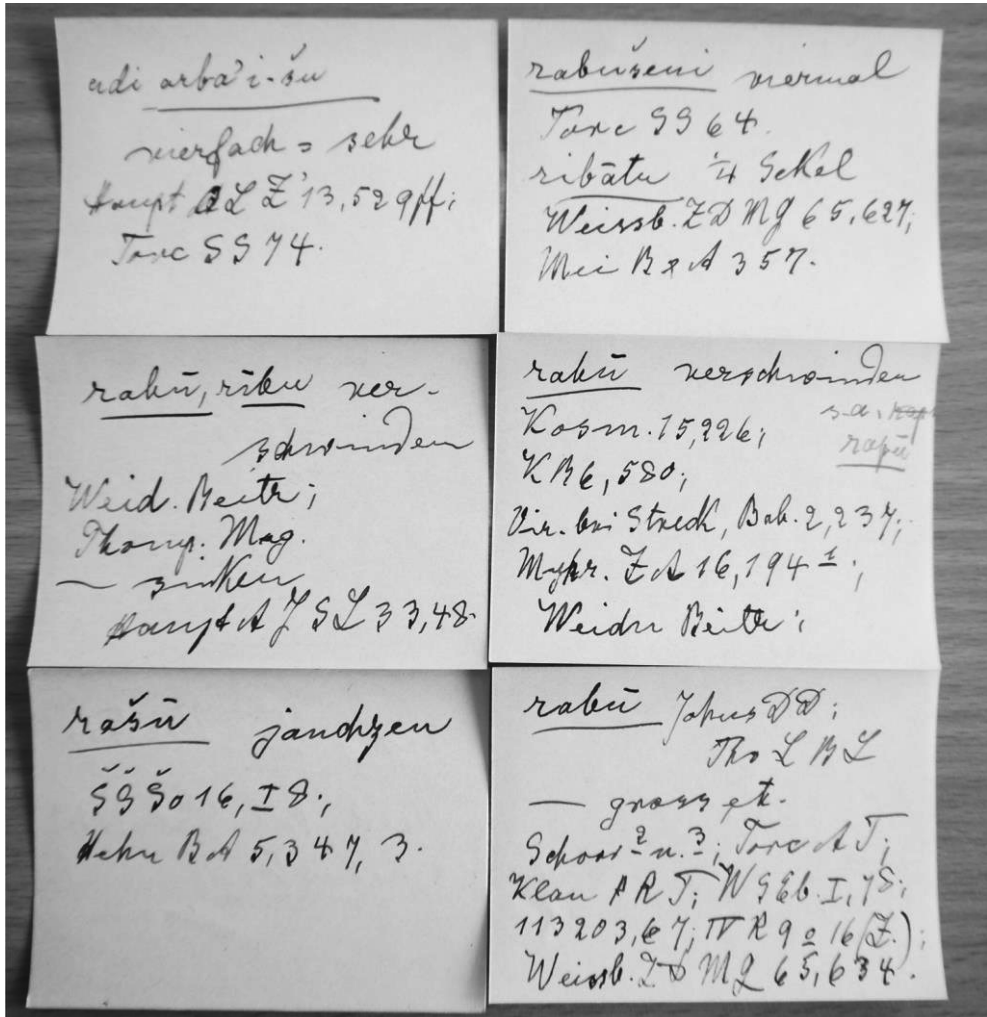


Fig. 1: Specimina of Bezold's supplementary file cards now reposing in the Altorientalisches Institut, Leipzig (photo: M. P. Streck).